

D



Elektrostatisch gefährdete Bauelemente



Bei Einsatz an Feuer- und Rauchschutztüren ist zwingend das Modul SVP-PR12 zu verwenden!

Beschreibung SVP-S 2x DCW® / LON

- X1** stabilisierte Spannungsversorgung 12V DC, +/-10%; 1A
- X2** Default LON: DORMA Rauchmelder RM (nur LON-Betrieb) oder Brücke
- X3** Default DCW®: Adresse 1: Radareingang / ED; Adresse 2: frei
Default LON: Entriegelungsbefehl: siehe "Inbetriebnahme"
- X4** Default DCW®: Adresse 1: Kurzzeitentriegelung; Adresse 2: frei
Default LON: Türkontakt TK
- X5** DCW®-Bus: A/B und Spannungsversorgung 24V DC (1+ / 3 GND)
- X6** DCW®-Bus: A/B und Spannungsversorgung 24V DC (1+ / 3 GND)
- X7** Verbindung zur Firmware-Programmierung
- X8** Default DCW®: Adresse 1: Impulsausgang ED; Adresse 2: frei
Default LON: verriegelt / entriegelt
- X9** Default DCW®: Adresse 1: Radarausgang ED; Adresse 2: frei
Default LON: "Tür auf"
- X10** PC / LON-Schnittstelle RS 232
- X11** stabilisierte Spulenspannung für SVP 6xxx
- X12** Verbindung zum SVP-Schloss
- X13** Steckbrücke zur Wahl der SVP 6xxx-Spulenspannung
- S1** Mikro-Schalter zur Einstellung der Komponentenadresse / Ansteuermodus (siehe "Inbetriebnahme")
- S2** Service-Schalter zur Sabotage-Unterdrückung
B = Betrieb (Gehäuse-Sabotagekontakt aktiviert)
S = Service (Gehäuse-Sabotagekontakt abgeschaltet)
- S3** Sabotage-Schalter
- S4** Reset-Taster:
<8 Sek. drücken --> Quittierung für Timeout (Riegelblockade oder Dauerläufer)
>8 Sek. drücken --> Defaultwerte werden geladen / Konfiguration PR12-Modul
- S5** Mikro-Schalter zur Einstellung der Betriebsart (DCW® / LON)

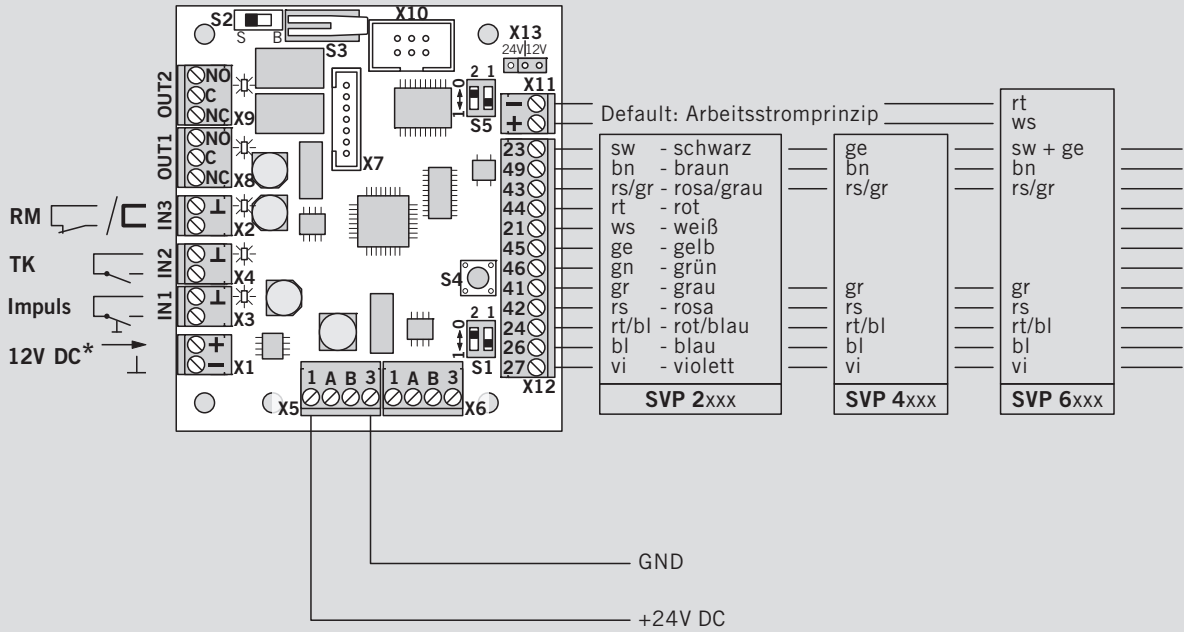
Technische Daten:

Versorgungsspannung: 24V DC, +/- 10%, stabilisiert
 Stromaufnahme: max. 40 mA; mit Motorstrom max. 500 mA
oder
 Versorgungsspannung: 12V DC, +/- 10%, stabilisiert
 Stromaufnahme: max. 70 mA; mit Motorstrom max. 700 mA

Kontaktbelastbarkeit: 24V DC; 0,5 A induktiv / 1,0 A ohmsch

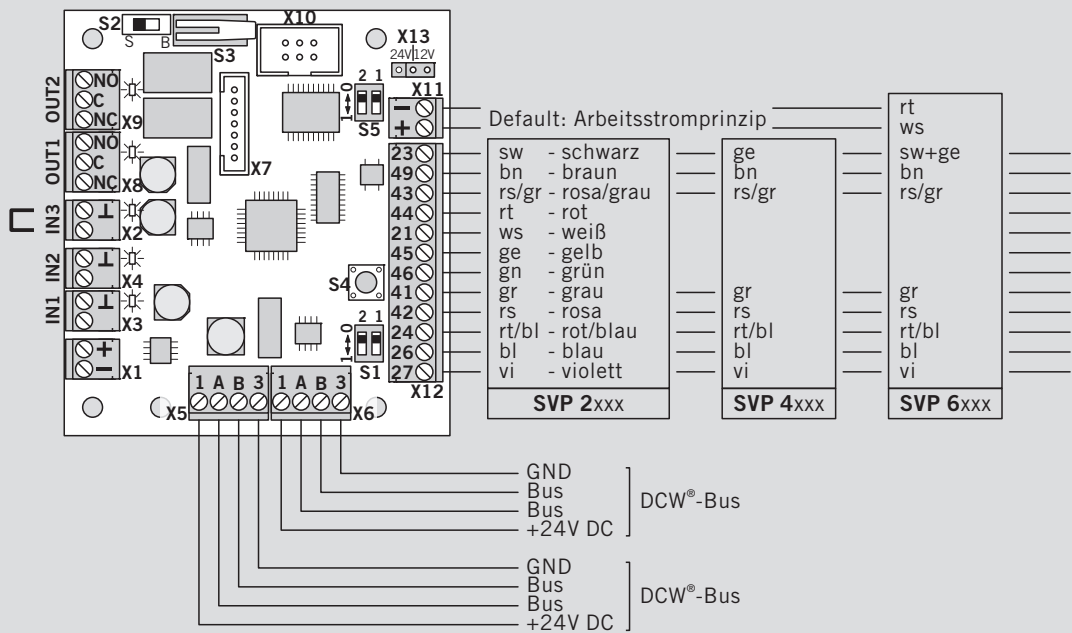
Hinweis: Die interne Echtzeituhr wird im stromlosen Zustand für ca. 2 Wochen gepuffert.

Einzelbetrieb / LON-Betrieb

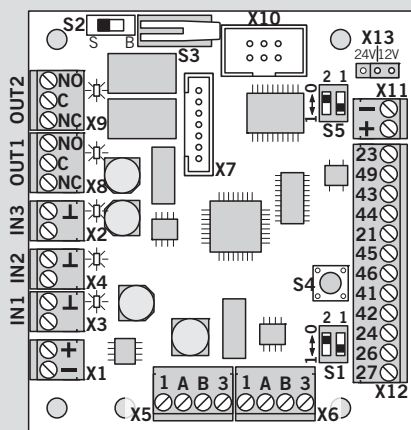


* alternativ: 12V DC (X1) oder
24V DC (X5 / X6)

DCW®-Betrieb



GB



Static sensitive devices



The power reserve module SVP-PR 12 is mandatory for use on fire and smoke check doors!

Description SVP-S 2x DCW® / LON

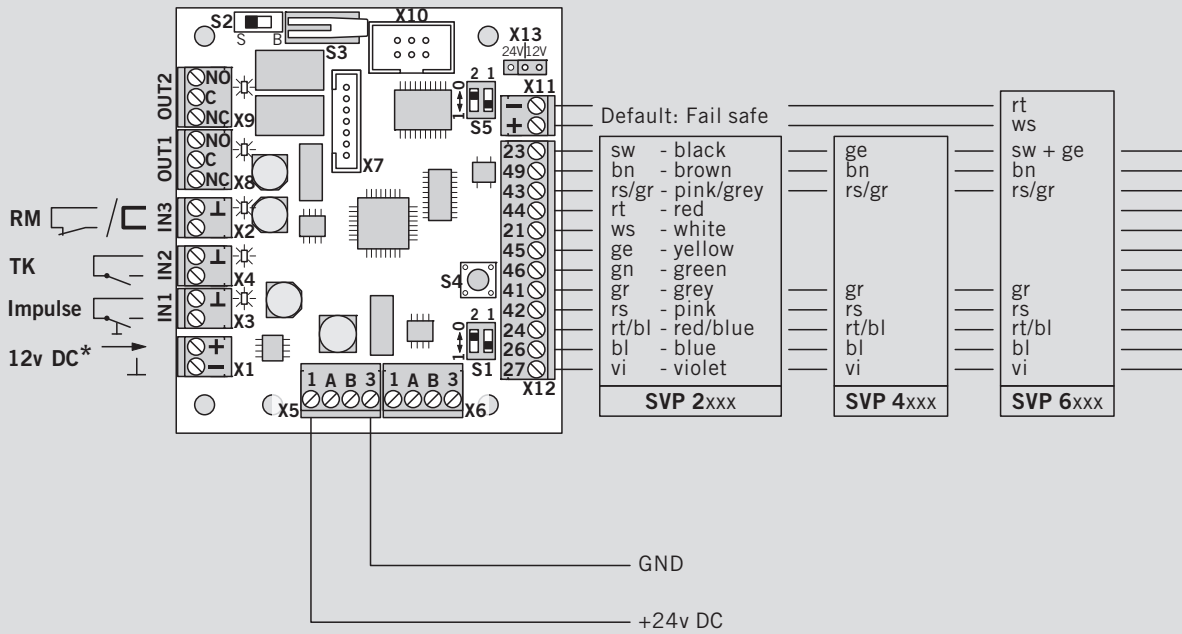
- X1** Stabilised power supply 12v DC, +/-10%; 1A
- X2** Default LON: DORMA smoke detector RM (LON operation only) or jumper
- X3** Default DCW®: Address 1: radar in / ED; Address 2: free
Default LON: unlocking command (see "Commissioning")
- X4** Default DCW®: Address 1: short-time unlocking; Address 2: free
Default LON: door contact TK
- X5** DCW®-Bus: A/B and power supply 24v DC (1+ / 3 GND)
- X6** DCW®-Bus: A/B and power supply 24v DC (1+ / 3 GND)
- X7** Connection to the firmware programming system
- X8** Default DCW®: Address 1: pulse signal out ED; Address 2: free
Default LON: locked / unlocked
- X9** Default DCW®: Address 1: radar out ED; Address 2: free
Default LON: "door open"
- X10** PC / LON-Interface RS 232
- X11** Stabilised coil voltage for the lock SVP 6xxx
- X12** Connection to the lock SVP
- X13** Jumper to choice the coil voltage of the lock SVP 6xxx
- S1** Micro switches for setting the device address / actuation control (see "Commissioning")
- S2** Service switch for anti-tamper prevention
B = Operation (housing anti-tamper contact activated)
S = Service (housing anti-tamper contact deactivated)
- S3** Anti-tamper switch
- S4** Reset switch:
push <8 sec. --> acknowledgement for time out (bolt blocked or continuous lockin-unlocking motion)
push >8 sec. --> defaults will be loaded / configuration module SVP-PR12
- S5** Micro switch to adjustment of operating mode (DCW® / LON)

Technical data:

- Power supply: 24v DC, +/- 10%, stabilised
 Current input: max. 40 mA; with motor current max. 500 mA
 or
 Power supply: 12v DC, +/- 10%, stabilised
 Current input: max. 70 mA; with motor current max. 700 mA
- Contact rating: 24v DC; 0,5 A inductive / 1,0 A ohmic

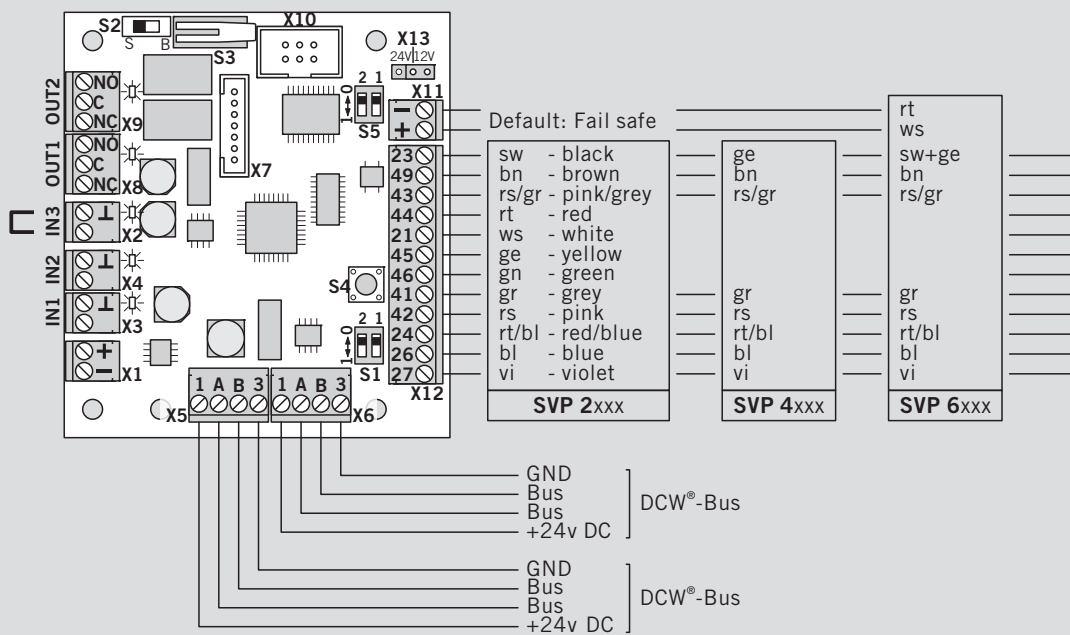
Note: The internal real-time clock will be buffered in a zero-current condition for approx. 2 weeks.

Operation mode: Single / LON

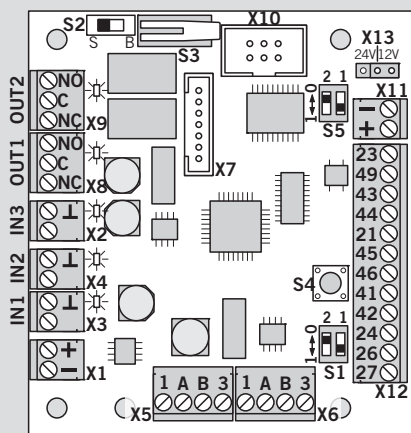


* alternative: 12v DC (X1) or 24v DC (X5 / X6)

Operation mode: DCW®



F



Circuits sensibles à l'électricité statique



En combinaison avec des portes coupe-feu il est indispensable d'employer le module SVP-PR12!

Description SVP-S 2x DCW® / LON

- X1** Tension d'alimentation stabilisée 12V DC, +/-10%; 1A
- X2** Réglage usine LON: Détecteur de fumée DORMA RM (Fonctionnement LON) ou] pont
- X3** Réglage usine DCW®: Adresse 1: Entrée radar / ED; Adresse 2: libre
Réglage usine LON: Commande de déverrouillage: voir "Mise en service"
- X4** Réglage usine DCW®: Adresse 1: déverrouillage de courte durée; Adresse 2: libre
Réglage usine LON: Contact de porte TK
- X5** DCW®-Bus: A/B et tension d'alimentation 24V DC (1+ / 3 GND)
- X6** DCW®-Bus: A/B et tension d'alimentation 24V DC (1+ / 3 GND)
- X7** Contacte pour la programmation du firmware
- X8** Réglage usine DCW®: Adresse 1: Sortie impulsion ED; Adresse 2: libre
Réglage usine LON: Verrouillé / Déverrouillé
- X9** Réglage usine DCW®: Adresse 1: Sortie radar ED; Adresse 2: libre
Réglage usine LON: "porte ouverte"
- X10** Interface PC / LON RS 232
- X11** Tension stabilisée de la bobine pour SVP 6xxx
- X12** Connexion de la serrure SVP
- X13** Pontage pour définir la tension de la bobine SVP 6xxx
- S1** Micro-commutateur pour régler l'adresse des composants / sélection d'impulsion (voir "Mise en service")
- S2** Commutateur de service pour supprimer le sabotage
B = Fonctionnement (contact anti-sabotage du boîtier activée)
S = Service (contact anti-sabotage du boîtier désactivée)
- S3** Commutateur sabotage
- S4** Bouton de reset:
Appuyer pendant <8 sec. --> Confirmation «temps dépassé» (mauvais fonctionnement du pêne)
Appuyer pendant >8 sec. --> Le réglage usine est chargé / configuration du module SVP-PR 12
- S5** Micro-commutateur pour régler le mode de service (DCW® / LON)

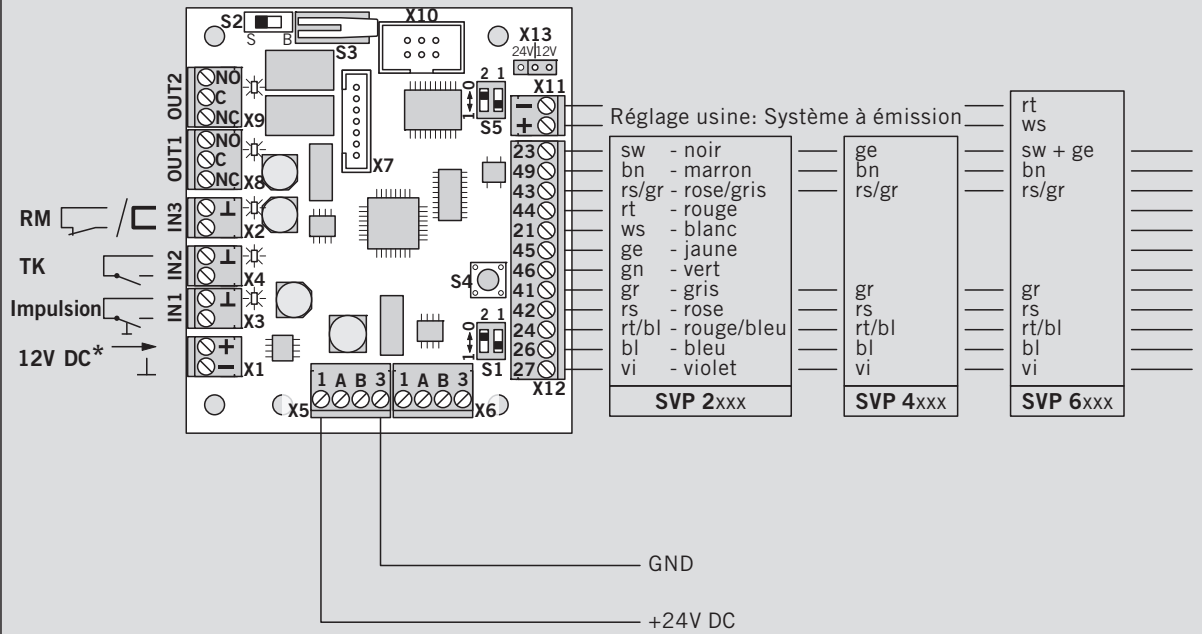
Caractéristiques techniques:

Tension d'alimentation: 24V DC, +/- 10%, stabilisée
 Intensité: maxi. 40mA; avec courant moteur maxi. 500mA
 ou
 Tension d'alimentation: 12V DC, +/- 10%, stabilisée
 Intensité: maxi. 70mA; avec courant moteur maxi. 700mA

Capacité de charge des contacts: 24V DC; 0,5A inductif / 1,0A ohmique

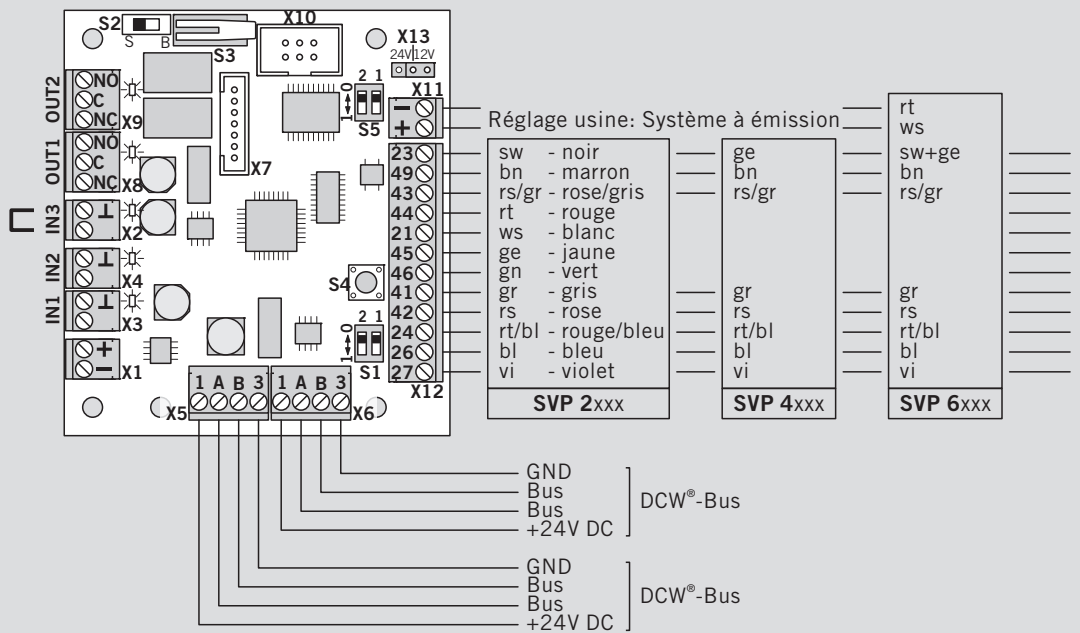
Nota: L'horloge intégrée fonctionne pendant 2 semaines sans alimentation.

Mode de fonctionnement isolé / fonctionnement LON



* alternative: 12V DC (X1) ou
24V DC (X5 / X6)

Mode de fonctionnement DCW®



Sous réserve de modifications